

نسخه سی و غرو شدر

اداره خانه سی : آفسرایده
ملا کورانی محله سنده مهتر
سوقا غنده ۳ نومرولو خانه

مرکز وزی :
باب عالی جاده سنده (اتحاد
تجارت) کتبخانه سی

آبونه بدلی :
سنه لکی ۶۰ غروش
آلتی آلتی ۳۰

جلد : ۳

محفصل

۱۳۳۸

دینی ، علمی ، ادبی ، اجتماعی و شجیم بیک
شهری مجموعه ده

۱۳۴۱ شعبانه مخصوص نسخه

صاحبی ، مدیری و غمردی



اسلامك نفعنه خادم مقالات
مع الت شكر قبول ونشر اولونور

يازاتك شخصيت دكل، يازينك اهميتي
نظر دقته آينير .

كلن يازيلردن شايان قبول كوردولنلر
تاريخ ميراسيله درج ايديلير .

عدد : ۳۴

ضمیمه هات :

محفصل دینی و علمی : تستر شریعتك فوائدی - اسكاییلی عاطف . جمعه نمازی - طاهر المولوی . اسلامیات
عائدی یکی نشریات - سعدی . معلومات جاهلیه حقنده بر قونفرانس - طاهر المولوی .

محفصل ادبی : غزل - شیخ عبدالباقی . رباعی . توقادی زاده شکیب .

محفصل تاریخی : سعید بن زید . طاهر المولوی .

علم نجوم :

از جمله قونوب کوچکی ایستاده چو لدره
کونشک حرارت زن آردوزلری بک حرکت
ایده مه و کیری جهته کیهلری سیر و سفرده
ییلدیزلره دقت نتیجه سی اولارق اجرام سایه داتر
ایچه کورکو پیدا ایتشاره صوکراده کلدانی بقیه سی
بولونان صابیلردن ثوابت و سیاراتک و بروج اثنا
عشرک اسملریله موقت ایینی اوکره نمشله ، علم
هیئتہ علی قدر الامکان واقف اولمشلردی .

فاضل محترم بابان زاده نعیم بک افندی —
مخفای ۲۸ نجی نسخه سنده مندرج سما عنوانلی
مقاله المانه سنده — دیورکه :

« عربلر ، بروجی و منازل قری ای طائیرلردی
ویله زلک جوغنه اسم و برمشلردر . حتی هیچ برلسانده
لسان بیده اولدی قندریلدر اسهی یوقدر ادعاسنه
قارشی بیدی بر اعتراضک بر طرفدن وارد اولاجق
طن ایدم » .

عبد عاجزده کچنارده ترجمه قالدیشدیغیم
عربجه بر مقاله ده کی ییلدیز اسملرینک لسانمزدہ کی
مقابلرینی دکل ، قاموسنده کی تعریفلرینی بولمق
ایچین ایچه یوروش ، حتی بعضیلرینی اوراده
بولامامشدم .

چول سکنه سنک اجرام سما ایله اشتغالی ،
یاخود مشهور معالقه سنده :

إلا أيها الليل الطويل الانجلي

يا سج وما الا صباح منك يا مثل

فيا لك من ليل كأن نجومه

بامرس کتان الی صم جندل [*]

[*] ترجمه سی : ای اوزون کیجه ! آرتق صباحه
منقلب اول . قطع اوله طن ای دیورم که سنک صباح ده
سندن خیرلی اولایه حق . اونه بلالی کیجه که صانکه
ییلدیزلری کنوردن بوکولمش خالاطارله یالچین قایارله
باغلامشده یزندن قیملدانیور — فرید بک [مجله ده
مندرج بر مقاله سندن]

دیش اولان (امرؤ القیس) کیلرک کیجه
ومتعلقاتی ایله شاعرانه حسب حالی نتیجه سنده
نجوم سماویه نك ارض اوزرنده مؤثر و امور ارضیه یی
مدبر اولدقلری وهمی میدان آلدی . علم نجوم ،
علم تحیم = Astrologie حاله کتیریلدی ، بر
ییلدیزک طوغوب باتماسندن تورلو تورلو احکام
چیقاریلایه باشلانیلدی . کوا بک بر قسمی سعد ،
بر قسمی نحس اعتبار ایدیلدی . سیاراتک یکدیگرینه
اقتران و تبعاعدن و مختلف بر جلدده بولونماسندن
ارض اوزرنده سعادت و نحوست حصوله کله جکی
ظن اولوندی .

علم نجومک ، تعبیر حاضرله علم هیئتک جهات
واوقات تمییزنده کی لزومه بناء شریعت اسلامیة ،
اونی تأیید و توضیح ایله دی . قرآن کریم (هو الذی
جعل الشمس ضیاء والقمر نوراً و قدره منازل
لتعلموا عدد السنین والحساب .. سورة یونس)
یعنی « جناب حق ، اوله بر صانع مبدع در که سنه لک
صایسیله حساب اوقاتی بیله سکزدیبه کونشده
ضیا ، آیه ده نور احسان ایتمش و قر ایچین بر طاقیم
منزل تقدیر و تعیین ایله مشدر » و (هو الذی جعل
لکم النجوم لتبهتوا بها فی ظلمات البر والبحر —
سورة الانعام) یعنی « الله ، اوله بر خالق یکتادر که
کیجه لری قاره ده و ده کیزده یول بولاسکزدیبه
سزک ایچین ییلدیزلری خلق ایتمشدر » آیتلریله
کونشک ، آیک و صائر ییلدیزلرک خلقتنده کی
حکمتی خبر و یردی . اووقته قدر کونشک ثابت
اولدیغی ظن ایدیلرکن (والشمس تجری لمستقر لها —
سورة یس) یعنی « کونشده کندی مستقرنده
حرکت ایدر » آیتله شمسک ده محرکی اوزده رنده
حرکت ایله مکده اولدیغی بیلدیردی .

خلاصه : اسلامیت ، علم هیئتک تر قیسنه بک
زیاده خدمت ایتدی و آنیا وقوع بولاجق کشفیات

معلومات ۳ — عمومی صرب طبی ، لاتینجه به
عرب طبنی نقل ایدن مترجمه ، اهل صلیب محاربه لری
انساننده کی طبابت ، مهم تداویر (عرب و عجم
مؤلفارینه کوره) Psychothérapie تلقین طریقیه
تداوی ، عشق و مالیخولیا ، قرون وسطاده طبه
عجم آناری ، اسلام مالکنده آوروپا طبنک
احیاسی — اسپانیا مسلمانلرینک طبابت تاثیراتی .
طیطله = توله دو مکتبی ، ۱۲ نجی عصر دن اون
دردنجی عصره قدر تألیف اولسان عجم آثار
طیبه سی ، مسلمان خسته خانه لری (مارستان لر)
طیب و مورخ (رشیدالدین) ک طبه دأر بر
مکتوبی ، مسلمان کیانیاتنک طب ایله مناسباتی .

* *

قاضی ابن الواسطی نک (رد علی اهل الذمه)
نامنده کی اثرینک انکلیزجه به ترجمه سی —
R. Gottheil طرفندن (نویورق ۱۹۲۱) — بو
رساله اهل صلیب محاربه لرینک نهایتده ، مصرده
تألیف اولمشدر (۶۹۲ - ۱۲۹۲) .

مؤلف ؛ مصر حکومتک ، خرستیان تبعه به
قارشی کوستردیکی فضله مساعداته نهایت ویرلمسی
طلب ایدیور . اون سنه صکره ابن تیمیه نک
یازه جفی (رسالة الکنايس) ه بر مقدمه تشکیل
ایده بیلیر . قاضی ابن الواسطی ، خرستیان ویا موه
سویلرک مأمور اوله رق استخدام لری — بالخاصه
امور مالیه ده — جائز اوله بیله جکنی ایلك خلیفه لره
عظفاً سویلدکن صکره ، (مهدی ، مأمون
وحاکم) ه عائد بر چوق فقره لر نقل ایدیور .
بونلرایچنده الک جالب دقت اولانلری ، ابن ذکریاء
ابن دهان کی غیر مسلملرک فاطیه حکمدارلرندن
حافظ ، عاضد ایله صلاح الدین ابوبی اوزونده کی
نفوذینی تصویر ایدنلردر .

سوریه ده کی موغول فاتح لرینک ابن ابی الفضائل

جویه ایچین تشویقات متقدمه ده بولوندی . لکن
علم تحیمک احکام و همیه سنی ده بالظه لامقدن کری
طورمادی . صابئیلر دن انتقالاً توهم ایدیلدیکی اوزره
کونشک ، آیک ، ییلدیزلرک تدبیر اموره
کنیدیلکلرندن تصرف لری اولمایوب هپسنک امر
الهی به مسخر بولونقلرینی ، (والشمس والقمر
والتجوم مسخرات بامرہ — سورة الاعراف)
یعنی «کونش ده» آی ده ، ییلدیزلر ده الله ک امرینه
مسخردر ، آیتله اعلام ایله دی . بونلرک حرکاتندن
وقایع استقبالی استدلاله چالیشان و او وقایه
برطاقیم نجومک تأثیرینه اسناده قالدیشان منجملرک
کذاب اولدقلرینی ده اصدق المرسلین علیه الصلاة
اقدیمز بیان بویوردی . کذا نوزاد رسالتنهای
حضرت ابراهیمک یوم وفاتنده وقوع بولان
کسوفی مشارالیه ک وفاتنه حمل ایتمک ایسته ینلره
قارشی نبی حکیم حضرتلری ، شمس ایله قرجاناب
حقک ایکی آیت قدرتی اولوب کیسه نک حیات
ومائیه کسوفه اوغرامایه جقلرینی آکلانندی .

مابعدی وار طاهر المرلوی

امامیه عاظمی کی نشریات (مابعد)

۱۹۲۱ - ۲۲ سنلرنده اسلامیه عائد مختلف
اجنبی لسانلرنده بر چوق اثر نشر اولمشدر .
بونلر دن الک مهملرینی ، فرانسزجه (طالم اسلام)
مجموعه سندن نقلاً ذکر ایده لم .

میسر (براوون) ک عرب طبی Arabian
Medecine (کبریج) ۱۹۲۱ بو اثر ، مؤلفک
ویردیکی درت قونفرانسک متندن عبارتدر :
۱ — عرب مفردات طبی ، عربلرک تحریات
علمیه ده کوستردکلی استعداد ۲ — اصطلاحات
علمیه نک تکاملی ، عربلر (تشریح) ی اجرا
ایتمشلمیدر ؟ ابن ربان ، رازی و ابن سینا به دأر